

Теми магістерських робіт кафедри німецької філології – 2022-2023 навчальний рік

Денна форма навчання

Тема	Виконавець	Науковий керівник
Оказіональна трансформація фразеологізмів як засіб підвищення експресивної релевантності політичного дискурсу (на матеріалі німецькомовних журналів Spiegel, Focus тощо) Більше...	Думчак Андрій	Кандидат філологічних наук, професор кафедри німецької філології Билиця Я.Т.
Діалектні та стандартно-літературні фразеологічні одиниці національних варіантів сучасної нім. мови. Текстова комунікативна конкуренція Більше...	Хартман Юлія-Крістіна	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Остапович О.Я.
Відтворення пейоративів у німецькомовному перекладі поеми І. Котляревського “Енеїда” Більше...	Чорна Яна	Докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри іноземних мов і перекладу Ткачівська М.Р.
Переклад українських власних назв у сучасних німецькомовних ЗМІ Більше...	Торб’як Евеліна	Докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри іноземних мов і перекладу Ткачівська М.Р.
Лексико-граматичні особливості перекладу роману Шарлотти Кернер „Blueprint. Vlaupause“ Більше...	Гуцуляк Анна	Кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов Ткачівський В.В.

Заочна форма навчання

Тема	Виконавець	Науковий керівник
Вербалізація бінарності рис характеру людини порівняльними фразеологізмами сучасної німецької мови. Більше...	Андрусак Мирослава	Кандидат філологічних наук, професор кафедри німецької філології Билиця Я.Т.
Фразеологічна вербалізація інтелектуальних ознак людини в німецькомовній картині світу Більше...	Струтинська Мар’яна	Кандидат філологічних наук, професор кафедри німецької філології Билиця Я.Т.
Вираження категорії темпоральності в німецькомовній пареміології Більше...	Скрип’юк Богдана	Кандидат філологічних наук, професор кафедри німецької філології Билиця Я.Т.
Когнітивно-метафорична репрезентація концептів ЖИТТЯ та СМЕРТЬ у сучасному нім. медіадискурсі Більше...	Возна Тетяна	Кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри німецької філології Корольова Н.О.
Метафоричне моделювання у німецькомовному рекламному дискурсі (на матеріалі соціальної реклами) Більше...	Олексюк Андрій	Кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри німецької філології Корольова Н.О.
Бінарна концептуальна опозиція СТРАХ - ВІДВАГА в сучасній німецькій мові (на матеріалі публіцистичних текстів). Більше...	Любка Костянтин	Кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри німецької філології Липка С.І.

Особливості відтворення лінгвокультурних реалій у перекладах новел Василя Стефаника Більше...	Гнат Іванна	Кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри німецької філології Монолатій Т.П.
Фразеологічні одиниці з вербалізацією лексико-семантичного поля ЗДОРОВ'Я у сучасній німецькій мові Більше...	Данищук Іванна	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Остапович О.Я.
Вербалізація концепту "ВІЙНА" ідіоматичний засобами сучасної німецької мови Більше...	Трищ Мар'яна	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Остапович О.Я.
Відтворення реалій у німецькомовному перекладі роману С.Андрухович "Фелікс Австрія" Більше...	Мартишин Роксолана	Докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри іноземних мов і перекладу Ткачівська М.Р.
Кулінарні реалії в аспекті перекладу Більше...	Пилип'юк Ірина	Докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри іноземних мов і перекладу Ткачівська М.Р.
Особливості перекладу роману Каті Петровської „Vielleicht Esther“ Більше...	Буждиган Ольга	Кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов Ткачівський В.В.
Кон'юнктив I та кон'юнктив II як засіб вираження основного та варіативного модального значення Більше...	Путько Юлія	Кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри німецької філології Ткачук Н.О.
Відтворення лакунарних часових форм дієслова при перекладі німецьких суспільно-політичних текстів англійською мовою. На матеріалі нім. новинних інтернет-ресурсів Більше...	Сіташ Елла	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Остапович О.Я.
Засоби відтворення німецьких та українських суспільно-політичних реалій англійською мовою. На матеріалі висвітлення російсько-української війни нім. новинними інтернет-ресурсами. Більше...	Зельман Анастасія	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Остапович О.Я.

Затверджено на засіданні кафедри, протокол № 3 від 14 жовтня 2022 року.

Завідувач кафедри

Андрій ВЕНГРИНОВИЧ